

TWIG SOSCard

Uživatelská příručka

TWIG SOSCard je váš osobní alarm navržený pro vaši ochranu při různých situacích při práci o samotě.

Tento přístroj je zvláště vhodný pro osamocené pracovníky, kteří musejí nosit identifikační kartu. TWIG SOSCard je osobní alarm ve formě držáku identifikační karty s ergonomickým a jednoduchým ovládním. Přístroj lze nosit na krku pomocí šňůrky s detekcí vytržení, nebo na opasku či oblečení s pomocí spony.

Výrobce:
Twig Com Ltd.
24910 SALO, Finland
web: www.twigcom.com

Dovozce:
MULTITONE CZ spol. s r.o.
www.multitone.cz



Twig Com Ltd. prohlašuje, že tento mobilní přístroj, typ TUP93EU, splňuje požadavky Direktivy 2014/53/EU.

Twig Com Ltd. si vyhrazuje právo změnit, nebo vylepšit své výrobky a změnit obsah bez povinnosti tyto změny a vylepšení oznámit osobám a organizacím. Twig Com Ltd. není odpovědný za žádné z toho plynoucí ztráty dat, příjmů nebo způsobené škody. Některé vlastnosti popsané v této příručce jsou příplatkové funkce. Pro více informací kontaktujte prosím svého dodavatele.

Pro více informací, podrobností a popisů, včetně konfigurace přístroje a nabídky nabíječek a příslušenství, navštivte: www.twigcom.com.

ZAČÍNÁME

Pro konfiguraci přístroje požádejte svého dodavatele o vytvoření účtu služby TWIG Point SP, nebo si stáhněte konfigurační software pro PC z <ftp://support.twigcom.com>. Pokud je to možné, vypněte PIN SIM karty. Pokud není, změňte před zapnutím PIN na 9999, nebo nastavte v přístroji TWIG SOSCard PIN stejně, jako je na SIM kartě.

VLOŽENÍ SIM KARTY

1. Zasuňte SIM kartu do držáku otvorem na boku přístroje.

Kontakty na micro SIM kartě jsou orientovány směrem k identifikační kartě a seřiznutý roh SIM karty směrem dovnitř. Orientace je též zobrazena na krytu přístroje. SIM kartu vkládejte opatrně, abyste nepoškodily držák SIM karty. Při vkládání nepoužívejte sílu.

2. Zasuňte SIM kartu zcela do otvoru, pomozte si přitom např. jinou SIM kartou. Nepoužívejte při tom ostré a kovové předměty!

3. Otvor pro SIM kartu pečlivě uzavřete a utěsněte gumovou zátkou.

Aby byly splněny parametry přístroje ohledně vodotěsnosti a prachotěsnosti, musí být otvor pro SIM kartu správně uzavřený gumovou zátkou. Pokud je zátká poškozena, je nutné ji vyměnit, jinak nebude dodržena těsnost přístroje ani podmínky záruky.

POVOLENÉ TYPY IDENTIFIKAČNÍCH KARET

Kovové identifikační karty zabraňují správné funkci GNSS a nelze je s SOSCard používat. Z důvodu zajištění správné funkce GNSS není také doporučeno používat identifikační karty s RFID/NFC.

ZPROVOZNĚNÍ PŘÍSTROJE

Před prvním použitím byste měli přístroj plně nabít. Plné kapacity dosáhne akumulátor až po několika nabíjecích cyklech.

REPRODUKTOR

Přístroj má velmi hlasitý reproduktor. Nepřikládejte proto přístroj blízko k hlavě a uším, zvuk reproduktoru by mohl způsobit bolest, nebo zranění.

NABÍJENÍ

- Nabíjení se provádí pomocí USB adaptéru nebo nabíjecího stojánu.
- Přístroj má integrovaný lithium-ion polymerový akumulátor.



SÍŤOVÝ NABÍJECÍ ADAPTÉR

Síťový nabíjecí adaptér používejte pouze ve vnitřních prostorách. Ujistěte se, že síťové napětí ve vaší zemi odpovídá rozsahu napětí uvedenému na adaptéru. Správný síťový adaptér je typu FW8005/EU/05 nebo podobný s limitem max. 15 W. Při nabíjení připojte mini USB konektor na kabelu s USB adaptérem, nebo nabíjecím stojánkem. Nasadte USB adaptér směrem od strany s tlačítky dolů až zacvakne, nebo umístěte přístroj do nabíjecího stojánu.

NABÍJENÍ

Během nabíjení přístroj kontroluje stav nabíjení, teplotu akumulátoru a napájecí zdroj. Ideální rozsah teplot pro nabíjení je +10°...+30°C. Nabíjení mimo tento teplotní rozsah zkracuje životnost akumulátoru.

a akumulátor také nemusí dosáhnout své plné kapacity. Nabíjení není povoleno při teplotách pod +0°C nebo nad +45°C.

Při nabíjení Li-ion akumulátorů se přibližně 70% kapacity akumulátoru nabije relativně rychle, ale zbylých 30% trvá delší dobu. Vliv na dobu nabíjení má také vlhkost, teplota, stáří akumulátoru a zapnuté funkce (např. GNSS*).

PÉČE O AKUMULÁTOR A JEHO LIKVIDACE

Provozní doba je kratší u staršího akumulátoru než u nového. Při skladování by přístroj měl být uložen v suchu a chladu a s plně nabitým akumulátorem. Li-ion akumulátory neobsahují těžké kovy poškozující životní prostředí. Li-ion akumulátory je nutné likvidovat dle nařízení platných v dané zemi, nebo navráceny výrobcem pro recyklaci.

VLIV OKOLÍ NA GNSS

Pro správnou funkci GNSS musí mít přístroj trvalý nezakrytý výhled na oblohu. Při pohybu pod stromy nebo v okolí vysokých budov nemusí být lokalizace pomocí GNSS* spolehlivá. Přístroj lze v omezené míře používat jako běžný mobilní telefon GSM. V některých případech lze přístroj integrovat do oblečení, nebo speciálních vest. Při upevnění přístroje je vždy nutné dbát na to, aby strana s identifikační kartou byla směrem od těla, nebo jiného povrchu. Aby byla zajištěna správná funkce a GNSS* a GSM, lze přístroj zakrýt pouze tenkým materiálem s malým útlumem, jako je oblečení, plast nebo sklolaminát, ale ne kov. Toto se týká především oblastí, kde jsou umístěny antény pro GSM and GNSS*!

ROZSAHY TEPLOT

Provozní teplota: -10°C to +50°C. Při teplotách pod -20°C, nebo nad +55°C, nemusí akumulátor dodávat dostatek energie a zařízení se může vypnout, nebo ukončit hovor, aby zabránilo poškození. Po ohřátí/ochlazení by přístroj měl opět normálně pracovat.

- Nabíjení: Akumulátor není povoleno nabíjet při teplotách pod 0° a nad +45 °C

UŽIVATELSKÉ ROZHRAŇÍ

OTVOR PRO DETEKTOR VYTRŽENÍ

SOS TLAČÍTKO

- Tísňové volání / odeslání tísňové zprávy

DISPLEJ

- stav GSM
- stav GNSS
- stav akumulátoru

tláčítka SEND

- Přijem volání
- Asistenční volání / odeslání pozice
- Funkce F1

OTVOR PRO ŠŇŮRKU

- Vertikální nošení

SYSTÉMOVÝ KONEKTOR

- Připojení nabíječky, nebo programovacího kabelu

DRŽÁK ID KARTY

- Nelze použít kovové karty!
- použít RFID/NFC karty se nedoporučuje!

OTVOR PRO ŠŇŮRKU

- Horizontální nošení

REPRODUKTOR

- Tlačítka END
- Odmítnutí / ukončení volání
- Zrušení některých operací
- Zapnutí / vypnutí
- Funkce F2

SPONA NA OPASEK

DRŽÁK SIM KARTY

MIKROFÓN



OBECNÉ STAVOVÉ SYMBOLY



SOS volání je aktivní.



SOS volání je v po-tísňovém stavu. Je možné zasílat dotazy na pozici z tísňových čísel.



Sledování polohy je aktivní.



Detekce pádu je aktivní / nefunguje. Automatická tísňová volání jsou možná.



Přijem signálu z bezdrátových modulů SRD je zapnutý / nefunguje.



Žlutý poplach / kontrola stavu je aktivována. Automatická tísňová volání jsou možná.

STAV LOKALIZACE GNSS



GNSS je aktivní.



GNSS je v režimu spánku.



GNSS není dostupná.



Přesnost poslední GNSS pozice. Více čárek znamená vyšší přesnost. Pokud je pozice starší, než 1 minuta, jsou zobrazeny tenké čárky.



GNSS v režimu spánku z důvodu špatného signálu satelitů.



SYMBOLY NA DISPLEJI

PŘÍSTROJ V POHOTOVOSTNÍM STAVU

MOBILNÍ SÍŤ



GNSS LOKALIZACE

AKUMULÁTOR

FI NETWORK

TELEMATICKÉ FUNKCE

MOBILNÍ SÍŤ / OPERÁTOR

STAV AKUMULÁTORU



Ikona zobrazuje stav nabití akumulátoru.



Během nabíjení se symbol změní.

GSM / GPRS NETWORK STATUS



GSM je zapnuté.



GPRS je používáno pro telematické služby.



GPRS je aktivní pro telematické služby.



GSM roaming je aktivní. Příklad používá jinou, než domovskou síť. Volání a hlášení pozice mohou být účtována dle cen za roaming. Automatická hlášení pozice mohou být blokovány.



Síla GSM signálu. Více čárek znamená silnější signál sítě GSM.
- 4 čárky - silný signál
- Žádné čárky - žádný signál

NOTIFIKACE

OBECNÉ NOTIFIKACE



Operace probíhá, prosím čekejte.



Obecné selhání. Zobrazí se, pokud operace selhala, např. pokud stisknete tlačítko pro volání, ale žádné číslo není zadáno. Zároveň s tím se ozve zvuk selhání.



Chyba SIM karty. Zobrazí se, pokud není vložena SIM karta, nebo je chybný PIN kód. Zároveň s tím se ozve zvuk selhání.

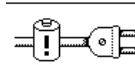


Připojena šňůrka. Zobrazí se, pokud je adaptér šňůrky vsunut do otvoru v krytu přístroje.



Symbol pro nový pokus nebo zrušení. Zobrazí se, pokud je například načítán rádiový kód příslušenství, ale v přenosu dat je chyba. Stisknutí Zeleného tlačítka způsobí opakovaný pokus, Červené tlačítko je pro zrušení akce.

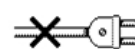
NOTIFIKACE NABÍJENÍ



Vybitá baterie. Zobrazí se, pokud je nutné dobít akumulátor. Zároveň se ozve tón signalizující slabou baterii.



Nabíječka připojena. Jsou aktivována nastavení pro stav nabíjení. Zároveň se ozve tón signalizující nabíjení.



Nabíječka odpojena. Příklad byl odpojen od nabíjení. Nastavení pro stav nabíjení jsou ukončena, přístroj se navrátil do běžného provozního stavu.



Příklad se nabíjí, ale baterie je stále příliš vybitá pro spuštění přístroje.

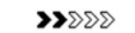


Baterie je příliš vybitá pro zapnutí přístroje. Zobrazí se při snaze zapnout přístroj při probíhající nabíjení, ale baterie je příliš vybitá pro zapnutí. Příklad se sám během chvíle zapne.

NOTIFIKACE VZTAHUJÍCÍ SE K VOLÁNÍM A ZPRÁVÁM



Běžné přichází volání. Ve spodní části displeje se zobrazí telefonní číslo, nebo jméno volajícího (pokud je zadáno) Pro vyzvednutí stiskněte Zelené tlačítko SEND.



Inicializace asistenčního volání nebo pozičního hlášení. Podržte stisknuté Zelené SEND tlačítko, dokud je notifikace zobrazena.



Odeslání pozičního hlášení. Zároveň s tím se ozve tón pro odeslání zprávy.



Volání na asistenční číslo.



Probíhající volání.

NOTIFIKACE PŘI SPUSTĚNÍ ALARMU



Spouštění alarmu (pomocí dlouhého stisknutí). Je doprovázeno tísňovou zvukovou signalizací. Podržte stisknuté SOS tlačítko dokud se všechny šipky na displeji nezbarví černě.



Spouštění alarmu (dvě rychlá stisknutí). Stiskněte krátce SOS tlačítko. Spustí se tísňová zvuková signalizace. Stiskněte tlačítko znovu když druhé kolečko začne blikat.



Doba pro zrušení alarmu. Na displeji je zobrazeno odpočítávání (v sekundách). Zároveň je spuštěna zvuková signalizace. Pro zrušení alarmu stiskněte červené END tlačítko během odpočítávání.



Šňůrka připojena.

OSTATNÍ NOTIFIKACE BĚHEM ALARMU



Zrušení alarmu.



Úspěšné dokončení tísňové sekvence. Zobrazí se, pokud byla dokončena tísňová sekvence, nebo pokud byl tísňový režim manuálně ukončen.



Opakování tísňového volání. Zobrazí se, pokud se přístroj pokouší dovolat na další číslo.



Tísňový režim pokračuje. Přístroj ukončil tísňová volání, ale stále pokračuje odesílání zpráv, potvrzení, nebo odesílání pozičních aktualizací.



Přijata zpráva s potvrzením příjetí alarmu. Po přijetí potvrzení přístroj ukončí opakování tísňové zpávy. Zároveň s tím se ozve zvuk přijetí zprávy.



Po-tísňový režim. Název operátora je nahrazen tísňovým symbolem. Dokud je zobrazen tento symbol, přístroj může být lokalizován z tísňových čísel a může být spuštěna nouzová zvuková signalizace. Tento režim může být manuálně ukončen stisknutím červeného END tlačítka.



TÍŠŇOVÁ VOLÁNÍ V SÍTI GSM (112)

112 ?

Dotaz na tísňové volání 112. Zobrazí se, pokud je stisknuto SOS tlačítko, ale spuštění tísňového cyklu NENÍ možné (např. chybí SIM karta, nebo není k dispozici vaše mobilní síť. V takovém případě můžete zkusit uskutečnit tísňové volání 112 stisknutím zeleného SEND tlačítka. Ukončit dotaz bez volání můžete stisknutím červeného END tlačítka.



DISKRÉTNÍ ALARM (NOTIFIKACE NA DISPLEJI VYPNUTÉ)



V případě spuštění diskrétního alarmu se přístroj tváří, jako by byl v pohotovostním stavu. Jediný indikátor probíhajícího tísňového cyklu je symbol alarmu v horní části displeje. Když symbol zmizí, nebo se změní, znamená to, že cyklus byl ukončen, nebo přešel do po-tísňového režimu. Také zvuková signalizace může být vypnuta.

NOTIFIKACE DETEKCE PÁDU



Předpoplach pro detekci pádu je vypnutý. Zobrazí se, pokud není nastaven čas pro předpoplach a tísňový cyklus ihned začal. Pro ztlášení zvukové signalizace stiskněte červené END tlačítko.



000027

Je nastaven předpoplach pro detekci pádu. Počítadlo zobrazuje zbývající čas v sekundách pro případné zrušení alarmu. Pro zrušení, navratte přístroj do vertikální polohy. Pokud chcete, aby se alarm odeslal, nedělejte nic. Pro ztlášení zvukové signalizace stiskněte červené END tlačítko.



Konec alarmu. Zobrazí se, pokud je tísňový cyklus ukončen, nebo je alarm zrušen.



Po-alarmový stav. Zobrazí se, pokud je tísňový cyklus dokončen, a přístroj vydává v pravidelných intervalech zvukové upozornění. Je možné přijímat příchozí volání pomocí zeleného SEND tlačítka. Aby bylo možné ukončit zvukovou signalizaci, přístroj musí být navrácen do vertikální polohy.



Pauza detekce pádu. Zobrazí se ve spodní části displeje, pokud je funkce detekce pádu pozastavena pomocí funkčních tlačítek SEND/END (F1/F2).

ZÁKLADNÍ FUNKCE TLAČÍTEK

ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

1. Podržte několik sekund stisknuté červené END tlačítko.
2. Zobrazí se logo.

VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

1. Podržte několik sekund stisknuté červené END tlačítko.
2. Zobrazí se symbol pro vypnutí a ozce se tón. Vypnutí může být zakázáno v nastavení.

PŘÍJEM PŘÍCHOZÍCH VOLÁNÍ

Stiskněte zelené SEND tlačítko tlačítko během vyzvánění. Poznámka: Přístroj může být nastaven pro automatické vyzvednutí některých, nebo všech volání. Nebo mohou být všechna příchozí volání zablokována.

ODMÍTNUTÍ A UKONČENÍ HOVORU

Stiskněte krátce červené END tlačítko.

ASISTENČNÍ VOLÁNÍ (pokud je nastaveno)

Podržte několik sekund stisknuté zelené SEND tlačítko. Přístroj zavolá na přednastavené číslo.

ODESLÁNÍ POZIČNÍHO HLÁŠENÍ (pokud je nastaveno)

1. Podržte několik sekund stisknuté zelené SEND tlačítko.
2. Po odeslání pozičního hlášení, přístroj může přijmout asistenční volání - dle nastavení konkrétní služby.
3. Jakmile přístroj začne vyzvánět, přijměte volání stisknutím zeleného SEND tlačítka. Poznámka: Přístroj může být nastaven pro automatické vyzvednutí volání.

TÍŠŇOVÁ VOLÁNÍ A TÍŠŇOVÉ SMS ZPRÁVY (SPUŠTĚNÍ TÍŠŇOVÉHO CYKLU)

Stiskněte SOS tlačítko přednastaveným způsobem (dlouhé, nebo dvě krátká stisknutí). Přístroj skutečným tísňovým voláním a odešle tísňové SMS a hlášení podle konfigurace.

ZRUŠENÍ TÍŠŇOVÉHO CYKLU

Během odpočítávání předpoplachu uslyšíte zvukové upozornění a na displeji se zobrazí počítadlo.

- Pokud chcete alarm zrušit, stiskněte krátce červené END tlačítko během odpočítávání.
- Pokud tísňový cyklus již započal, můžete, v závislosti na nastavení, stále ukončit zbývající volání a zprávy: Podržte několik sekund stisknuté červené END. Po úspěšném ukončení se přístroj navrátí do pohotovostního stavu.

POVINNÉ MANUÁLNÍ UKONČENÍ TÍŠŇOVÉHO REŽIMU (pokud je nastaveno)

Pokud je přístroj tak nastaven, je po alarmu nutné manuálně ukončit tísňový režim. Do té doby přístroj vydává zvukovou signalizaci a z tísňových čísel je možné sledovat polohu přístroje.

Tísňový režim se ukončí krátkým stisknutím červeného END tlačítka. Do té doby také není možné odeslat další alarm.

MOŽNÁ SELHÁNÍ BĚHEM TÍŠŇOVÉHO CYKLU

- Špatný, nebo žádný GSM signál v okamžiku vzniku události.
- Špatný signál GNSS* během tísňového cyklu může způsobit zpomalení

dokončení cyklu.

- Obsazené telefonní linky při hlasovém spojení.
- Chyby v přenosu SMS zpráv a datových hlášení způsobené chybami na straně operátora mobilní sítě GSM.

ALARMY SENZORŮ

Alarm způsobený detekcí senzorů můžete zrušit během odpočítávání předpoplachu navrácením přístroje do vertikální polohy, anebo pohybem přístroje, pokud je nastaven na detekci absence pohybu. Pokud chcete alarm odeslat, nedělejte nic. Pro ztlumení/zapnutí zvukového upozornění stiskněte červené END tlačítko.

ČTENÍ SRD TAGŮ

TWIG SOScard dokáže přečíst SRD tagy. Pro načtení tagu umístěte střed strany s ID kartou na tag. Na displeji se objeví symbol tagu. Magnetické pole vznikající při tomto procesu mohou poškodit platební karty, je proto doporučeno nedávat přístroj do blízkosti karet s magnetickým proužkem.

PŘÍCHOZÍ A ODCHOZÍ TELEMATICKÉ MPTP ZPRÁVY

Přístroj může odesílat a přijímat telematické MPTP zprávy. Ve většině případů se jedná o dálkovou konfiguraci či aktivaci, notifikace, tísňové reporty nebo různé typy pozičních hlášení a nevyžadují žádnou interakci uživatele.

- Ve většině případů nejsou zprávy na displeji nijak indikovány.
- Je nastavitelné, zda přístroj vydá při příjmu a odeslání zprávy zvuk.

PÉČE A ÚDRŽBA

POZNÁMKA: Níže uvedené instrukce se vztahují na přístroj, jeho příslušenství a akumulátory.

- Prach a špína mohou poškodit pohyblivé části přístroje. Nepoužívejte přístroj v prašném a špinavém prostředí.
- Neotevírejte přístroj ani v něm nevytvářejte otvory.
- Nešetrné zacházení může poškodit elektroniku. Nevystavujte přístroj velkému mechanickému namáhání.
- Udržujte přístroj v suchu. Tekutiny obsahující minerály mohou způsobit korozi elektronických obvodů. Pokud je přístroj namočen, vypněte přístroj a osušte ho. Dejte přístroj do svislé polohy a nechte ho vyschnout. Doporučuje se, aby poté byl přístroj zkontrolován v autorizovaném servisu.
- I když je přístroj voděodolný, zbytečně ho nenamáčejte ani neponořujte do vody.
- Chraňte přístroj před horkem. Vysoké teploty mohou zkrátit životnost roztavit, nebo zkroutit plasty a poškodit baterie. Nezháňvejte přístroj a nepoužívejte ho v blízkosti ohně.
- Nežkratujte kontakty akumulátoru
- Nabíjejte přístroj pouze nabíječkou specifikovanou v uživatelské příručce.
- K čištění používejte měkky hadřík lehce namočený v jemné mýdlové vodě. K čištění nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani korozivní látky.
- Opravy provádějte pouze v autorizovaném servisu.

* Jen některé verze